

## شهاب

ای تو تن سپرت هر روز است هر روز از تو کار زمین با نطق است  
مدوح از تو ناید هرگز بنیاد مدوح چون میخ ایزین با تو است

تو در سخا ز بود لطفی تمام تر

من در سخن بد دولت مدح ز تو تمام

در زیر ظل مهر تو ای اختر لبند افزون بهای کوهر مدوح ز چون حد  
کوهر مگر که ز اید ایزین طبع سمند امین سبک حادثه وقت کند

اگر حسن این لالی مطبوع پسند  
در سبک نظم دست که داده است

عهد تو ای جو صبح خوش عهد فتح عید سخنوار است العید و اصبوح  
پایان رود کی چه کنم یاد تو ام صبح تو تازه کرد سخن بر جسم روح

میکرد افسر شرا توبه نضوح  
ار شاعری که زد میان دولت تو کام

ایند دولت جوان بجان نزال باد دور از رخ تو آفت عین الجمال باد  
دیرت بساط نعمت و خوان نزال باد جایب بصد رحمت قدر جلال باد

جاوید دولت شتر لایزال باد

سدا چشم سخت تو از خنی لاینام

تا روزه جعت گذار می شرح همی است تا از هزار ماه شب قدر بهر است  
تا گوشش دزه دار بر الله اکبر است تا ماه تو چشم چو پروی دلبر است  
تا صبح عید را نفس روح پرور است چون عید روزه باد همه روزه آنگام

دست‌نویست چند غزلیه عرض کرده

صبح عید طوبی ز فردوس پیش  
صبحی را می گویم اندر جام کن  
نهی عید خدیو خم سروش بیرون  
برغم بوم کفر افراسنت سر عیدی تا یون  
تعالی اللہ بنا میزد نو این عید بکین  
زخم وال منج الاله ده ساقی می با  
طرب اگر کم کن مگر که کجا و این  
بزرگی پاک از او هم جا لایکی بود  
بدار العدل شرح مصطفی شد او می  
بخلق امروز نعمت تمام از حق کس  
سه جام خسروی بیرون کین عید سلطان  
نخست از باده توحید آن کجا می دید  
دوم جام از می صاف نبوت اگر آزاد  
سوم از روح مخصوص ولایت آن می  
زود جام نخستین در بساط باده پیا  
ز جام توین کلگون شود خنای منجور  
ز جام توین کزوی دوروی کام نفوذ  
سکان تیسای قی مر ازین جام کن

می آید از خدیو خم چمی کوثر نم جاش  
که عید اهل ایمان آمد از فردوس پیش  
که سر بر افشار خیم قدم در چشم ایاش  
علم فرختر از پر پها بر فرق اسلاش  
که در عالم امکان بود فرخنده اعلان  
سعی آب بقا مردود نذر دی آسایش  
بزرگی صیدا و مر حب سرا بطال در خاش  
دو عالم صید گاه اوزنه افلاک چاش  
که نافذ بر حدود ما سوی اللہ است حکاش  
ز انعام اضل دان بلکه مکره تر از انعام  
بهار ملت است و کام دولت کام در کام  
که آغازش نبود است و نخواهد بود بجا  
بنام مصطفی شد ختم دور نیک در جاش  
که نشاء روح ایمان یافت کوثر جاش  
نشاط دین بود ناقص ز سوم جام آتاش  
خوشا جام خوشا دوران حد و اوسان  
یکی بسنگاه نو کن که امروز است سنگان  
دل بیوز و دم را بچشم ساز از خبر غش

شهاب

که تا در بزم حسبت پای گویم از سر بسازد  
 معنی تا روح دست زن که بر خط خلافت شد  
 علی عیش معالی انجمن شرع را و اول  
 امام انس و جن صهری فرزند بو طالب  
 وصی و حجت مطلق که حق در عالم معنی  
 ولی مکتب باب چار ما در سپهر حق حیدر  
 صفای برده مولود حرم آب ز بزم  
 بگرد کعبه در گاه جاها او همی کرد  
 بنامیزد ششما که ضراب مشیت زد  
 رواق عرش سقعی از سر جای چشم خاش  
 ز باد روح بخش عیسوی بوی الطاف  
 کردی ایزدش دانند و خلق بنده ایزد  
 صبح ارگوش ایزد رود سر بر سرین  
 نه واجب یک روح ممکن است یک  
 عجب نبود بدو انکشت بر کندن در آرز  
 گراو بند در رحمت کنیتی کسب لایق  
 بلی نفس است او کیتی حیدر نفس خد  
 بذات او بود قائم سپهر و اقباب  
 شرف را بانی همه دوش اما بود بالا

بدست آرم شکنج طره حور و دلاراش  
 ششی انجم حشم کرد و سیان چو کبک ن باس  
 که خواهم از افسر عالی شهبان از نعل حیدر  
 که هر کس مرا در دول مذار و حرم از باس  
 بد خود خواند و عین خویش و سیف خویش  
 که از صدمات و در عینم و تیار ایاش  
 که ارکان قبله اخیرت مسجود از اگر اش  
 فلک حین محرمی از کله کستان و دوش اجراش  
 بدار الضرب رت سکه ایجاد بر اش  
 بسط فرش طرفی از بساط نعمت عاش  
 ز آب جانقزای خضر خوشتر کرد و اقداش  
 من این نام که حد معرفت پیرون از او نام  
 گویم بگذرم زین سپهر و بگذارم با بهاش  
 نه خالق یک مخلوقات اندر تحت ارش  
 و یا ثبکافتن ناپشت تاسی زخم صمصاش  
 همه پیو مذاین بسپت و بلند و سپر و ارش  
 جسد فاسد شود با چار رکن و سفات اش  
 و دیوان تیر و زهره و بر جیس و بهر اش  
 ز معراج نبی معراج فرخ فال بد اش

نبی اقبال تو سیرین چه معراج و عرش حق  
 سر و شش نبی معراج او شد شاه پادشاهی  
 پس این معراج از آن معراج بالاتر بود صد  
 بس این بار که بکشایم پر پر اوج مهر او  
 الا که عاقلی کسل دو دست از او من  
 خلاقی علی کن شاه سر سبز دو عالم شو  
 عظام صدر اعظم آصف جم احصایم  
 نخستین دایران اعتماد دولت سلطانی  
 لواهی محمد نصر عدل کنهواهی دل  
 عرب ایست تحت عجم رایه نعمت  
 فرزندان مروز افزون دولت آن بفر  
 نظام کشور کجیر و ثانی که در شکر  
 ز نسل دوده بوالصلت میان مینا در  
 سهیل تیغ قر او هلاک خنیل بد جوانان  
 الا ای شهسور افضل ای حکم توان این  
 سپس عکس بخشد لوز خورشید خنیا  
 که شکر کرد ز ذاب روی مهر تو بی تو  
 چو شیر اصناف است حیات و کرب و کربان  
 وزیر است دانشان تو کز تریان حاجت

بسیرتاج مباحات قشرف نهاد از کاش  
 حدیث کعبه و شرح کون ساری اصناف  
 سخن بس عقل ایجا بست فطن اسکند  
 خوشش از او است آن مرغی که در دیده  
 که یک لغت است نعمتهای خلد از خوان افغان  
 سفید نخت و سر خار و می آن عهد سپه  
 که سرشار است قلب بریز از می مهر علی جان  
 که امداد عطا از روی روان تا حد و شاک  
 همه در یاری شانه صرالدین جد و قد  
 که او نعمان حضور و خجرت شاه بهر اس  
 علم سرون از افلاک و حشم افزون از اجرا  
 هزاران کس و کس و طوس کیو و رها  
 چو رستم کا قیاز از تخته مرو افکن ساس  
 بجان ز نهار خوانان لطفه از اصلا و اب  
 که با این تپس می سر کشی حکم فلک  
 به ارکند ز راه زرامی روز افزون می دای  
 کند هم در شب اول بنا میزده تماش  
 کفند انیاب بجواب هم آب شورش افغان  
 مرا تا هست نذیرم ز دنیا و ز لاله

شہاب

ز تو دارم تمنای سپهر سرکش رعنا	تغویر مهر غمازوی و بر ماه غماش
مگر جانِ احزد پستو نیای صبرت از دم	و کرد نسبت آسان بستن از آلام و مسکن
شہاب است ایگہ دارد فکر تی یا جذبا	زبان عشاق کنج عرش دل مصلح الیسا
بشعرم فخر نبود کر چه از تا سید بردا	مرا سلطانی و میزوست در انواع افسان
بیج نشت فخرم از فنون شعر و دانا	مکور روزا که بیج نشت کار از شام تا بل
الانا مید چسبوه زمانه نوع و دس آسا	کمی خساره صبح و کمی مرغ و نسا

صبح و شام دولت و غم و سنجید در

بکمر و کام دل بستان غماز و بادا

امدان ترک فرو بسته ز کیو بریر	ابردیش خم چو کمان و مژگان استخیر
دل او سخت حدید و بر او زرم صیر	شیر افکن دو غزالش دهن آلوده شیر
تاحت چالاک و سبک بر من چو بریر	بچو صیاد کمر بسته بقصد تخیر
یا چو خونخواه پدر کشته با سنک قصاص	

لب چون بوشش ز سر غم دل اتریا	پر ز بوی گل اسپر غم پوشش اتریا
شاخ مریز نکوش انداخته از دوش بسا	من لب باخته را تا تحت آمد بوثاق
مست و خونخوار چو ترکان بتا برچا	ترکتازی کما بهش بعلوب عشاق

بچو بر خیل عجم حمد سعد و قاص

چون ملک جلوہ کنان بر فلک سجود	بیطینت ز پری چون ز پری کرد
لب و خساره و قد کوثر و حسد و طوبی	طراش کبیرہ طسدری و شہر آشوب
حسن ادیو سپنی و کلبہ من یعویب	او چو خورشید فروز زنده با وج جو

دزدہ اسپای دل میں ہوایش قیاس

ادامہ قصہ عتابی چو پر آتش انگشت	در دنا تم زرخ وزلف گل و سنبل گشت
گفت بیاہستم خط عفتت کہ نوشت	چکنی سرخ ز پای من ای عاشق گشت
گفتش وصل تو طوبی لکت اگر چند بہشت	دوستم دارم از وصل تو ای جوہر گشت

روح دستور جهان بی میان خاص الحال

صدر عظم و فضل و کرم و نجاش	ان بری امن و درش زبہ آرایش
جوہر و نصاب از دور کی واقرایش	بجر حکمت را از صاف ضمیرش زایش
نقطہ ایمنی و واسطہ اسپایش	ملک ما سطرہ خال و خط و آرایش

سمع جمع و زراروشنی بزم خواص

چمن دین آباد کرشمش آزاری	دامن ملک زار قلمش کلناریے
از کف و اسپا و بحر مواہب جبار	حبہ سالاران از او سری و سالار
سرکشان بدیش افکنندہ سر جبار	آسمان کرم ہوایش برسوم پار

احتران رہر و مہرش بقدم اخلاص

داورا صدر از رای توشہ کامرواست	از تو دین عرب و ملک عجم رز تو است
دولت از عدل تو حرم چو ز نور روز ہواست	روخسنت را خورشید لغتای تو گواست
در حاجت از تریاق عطای تو دواست	حضرت اشرف امجد شہت از خواندرواست

کہ توفی از کبر مجد و شرف اصل و صل

راز نہ کردون کردن بسر خائیت	ہفت کشور را کار از کف را د تو است
پی حاجت زوہ انگشت ایادی تو است	مشرق و مغرب کیستی چو تو بگرد گشت

شباب

لوزهر تو ریشش حد جهان خلقت است      توئی اریزرا صبح دوم دشمنی

ای چو خورشید زانجم شده خاص از اسباب

چون تو یک تخم شرف کنسید دوازی      عسل نوزی چو تو در عالم انواریدی

داوری همچو تو اندیش بر باد و آری      خانه ملک حصاری چو تو پستواریدی

شاه الا بتو این جاه سزاواریدی      پر بهای تر ز تو ملک کو بهر شهواریدی

اندزین بی سرو بن یا و هم خواص

با گفت لب که کبر بار دولت لب که تویت      برق زد خنده با بر ابر که بسیار گریست

چرخ است ز روشنیست آری کوید      خصم را سهم تو چون کور کند خانه ریت

چه یکی لک با حمد خلیت چه دویست      در خط ملک سمند ظفر انجیر که بیست

فستنه جور از کند بیحطت است خلاص

ای کمر چون تو کم افتاده بحیب ایجاد      این سیمط پهن کار استم از ریش تصاد

جووت لفظ و معانی کرامی صدر جواد      وز را و شعر احمد آمان و عماد

با تو و من چو بر آدمی اندام جواد      توئی از آمان چون عنبر سار از رما

منم از اینان چون فستره خالص ز صفا

بجای شاه و ترا جاه جم فلاصف باد      در کمت اهل صفار احرم و موقوف باد

تا ابد شش تو ز اهل دین است خلف باد

خط احکام در سومت بدل مصحف باد

شرق تا غرب نظام تو صف اند صفا      سلسله زلف عروپس ظفرت در کعب باد

بیشتر و بر سایش نهان کشته عفاص

شیفته

۳۲۲۵

شبیفته بواخوا فضل و عمه و اخضر الفصاحه و اعلمه شیخ المشایخ الأدب ابوالفتح  
الهدانی شیخی است کثیر العلم ولی قلیل السن فصیح اللجه و لسن از تاجر ذواکان است  
و عالم به زبان پستعلی هرگونه سخن که میسر آید نشاط آرد و طرب فراید

وصف طبع که افشانش شواربسی آرمی از دریا سپان شوان کرد که

پدر او را در جوانی چون بدستان فرستاد و بدست او پستاد او فداوار جوهر داد  
وظانت فطری که داشت خواست از مقام طایفه بازرگان بگذرد و بر طبقه بزرگان

پیوندد و بی هیچ پوشش و بهانه بنمر را مردانه تن پیاد او سخن دوست بکار اندوختن

و قال للعلم والآداب لا تدری إلا علی فافاهت بلا و لیه

دمی با آیش آرایش و ساعتی از کار آسایش نداشتی شهبارا مطالعه بیدار بود و زود

بباحثه و گفتار تا در روپس مسائل و فنون فضائل از اقران و امثال خویش می

گرفت و چنان مثنی یافت که چون در حوضه اهل حال و طبقه ارباب کمال در آید از

تازی و درسی از هر دری که سخن راستند و قبول ویرا مسلم دانند چندانست که ترک

وطن بالوف گفته و راه دارا بخندانه گرفته و اکنون در جرگه فصحاء و ادبای این شهر

مشتم است کاهی غلی میگوید و قصیده میسر آید در طرز محاوره و محاضره و آداب

بحث و مناظره بد طولی دارد این سمط را در هجرت این سال در حضرت صدراعظم

پس از دو چاره که دل بجز تم دچار شد پسند و همین دویم گذشت و آن بهار شد

بهار شد پارمی که از کف اختیار شد و شش نشت نفس نزد و عشرت اشک

سخت شد ز غم و هلاک ساز شد  
مذانی از دو شش ام نام شش شمار شد

## شعیه

شراب و شمع و قند و میزبان و حنک و عود  
 ترانهای مبدوم پیا لهای پی به پی

دو سده ماه دلبری شرم جبینش جو  
 بکف کرده ساغری ز لعل کون شراب

فرا سوی من آورد که گیر کو میس که

نخست بوسه بایدم که از کف اصدبار

بنا پتا بوسم آندو لعل میکیادرا  
 کند جان غایم آندو زلف مسکادرا

انیس دل کزیم آندو ز کس خار را  
 نخست رام سازم آندو ترک جان

سپس بوشم از کف پاله عمار را

کز این چار دل چار با ده عمار

تو شاه کشور صفا و من کدایت صم  
 جفا و جور تا کی چه شد وفایت صم

لب لب سید جانم از غم جنایت صم  
 تفقدی کرم کنی پی رضایت صم

بهر قدم هزار جان کنم فدایت صم

که جان و دل سپردم مزید اعتبار

ز طره بتاب تو بتن روان و تاب کو  
 ز چهره پر آب تو بدیده غیر آب کو

ز چشم نیم خواب تو بچشم راه خواب کو  
 بجان سیدم از غمت بتا بط شراب کو

نوامی عود و نی کجا و نعمد رباب کو

که غیر ازین چهار کوجه مایه قرار

توان تاب شد کف بتا سکیب با  
 یکی پار پنجه بر صراحی و ایغ می

قرا به خواه دمدم پیا که کیری پی  
 ز شیشه می با کتین بریز ما بیار پی

بنا لهای چنک و دف بنجهای بود  
 که هم نشاطی انجمن بوقت کل بکار

مراخوشت محلی در او پیا لوطی  
 چنان دنی که برشم به قمر خردی  
 یاله بیانه دف و طبی بس بطنی  
 بظلم کفاف کی ده بسیار ساقی

که غوطه در شوم در او سپهر گم مسمی  
 که فصل دمی مرا گذشت و موسم بهار

علی الصباح عید شد نشا طرا اعدا کن  
 زباده شهسوار هوشن ادمی پیا دکن  
 پی سح عیش ثمان زخم همیشه پیا دکن  
 نقرخی بطرف باغ باستان ساده کن

زبزه ساز بستر و در صیران و ساده کن

که عیش روز کار خوش طرف چو پیا شد

زمین بزبزه حالیا گرفته فرشتان  
 بصحن بوستان خرام پهن صفای از غوا  
 هوا سنج ای کافضای روضه جان  
 بطرف جو پیا سپرد و کالج اگر چنان

مگر سر شاخک باغ را با فاده باغبان

کرا و صبا عیبر نیکت و مسکبار شد

کی بگریهای ابر و حنرهای بون  
 دمیده اختران کل چو مهر و نه شرین  
 در اسباب باغ و نوح ابلع نای غریب  
 عروس لاله غرق زلاله تابش تریب

کبوی می فروشن و بخز قنای زمین

که هم زلاله برهن یک پیا لاله آسکار شد

بخانه چند مان کی در او نو بهار پین  
 بماله طری مگر صفای مر غرا پین  
 بهانه چند پین پیا بطرف جو پیا پین  
 بهر طرف هزاره فر و تر از هنر پین  
 که حسن باغ ازین دو باغبان و آسار شد  
 صبا باغ باغبان و ابر آسار پین

شیشم

ہلاکہ روضہ آرام شدہ سراسر زین  
ہلاکہ بوستان دہ صفای حبت برین  
ہلاکہ خط زمین گرفت فرسروین  
شدار شکوفہ باغ وراغ رشک چرخ

پیاد بزم خواجہ زمان صدر را ستمین  
پیار بادہ کان علاج پینہ نکار شد

فروغ مجلس شہی امی اکہ چرخ نام تو  
مہین سلالہ مہی امی اکہ عین سلام تو  
سپھر فرو فرہی امی اکہ فیض عام تو  
بجاوران و باختر رسیدہ همچو نام تو

کست عقدہ احتران زرشک کلام تو  
کلام نشت اکہ عقدہ اشتر شس سار شد

حدود ملک مضبوط ز جد واجہاد تو  
نظام دہر مشطرم رخاہ و مداد تو  
سبق برابر آدزی گرفتہ دست زاد تو  
جہان ہی خورد و وطنیغہ از کف حواد تو

الا کہ بختی فلک ذلیل عدل و داد تو  
قوی کہ بہ بدر کست کمینہ جان سار شد

اگر نہ مہر کب کردہ لوز خود ز رامی تو  
چرا صبح و شام بر بند حسین بیامی تو  
اگر نہ چرخ را بود نوالہ عطا تو  
ز حسیت روز و شب بگرد سبکہ و سہری تو

مہاد و دیدہ مہر است بر کف عظامی تو  
تو خود بکوچہ در جہان ترزا نظر شد

بہمیشہ تا دامن سہمن دہد ز ابرار سے  
ہمارہ تا کہ سپرین کیند ز لالہ طر سے  
ز فیضہای خسروی لطفنہامی داور سے  
ترا بودہ ام بر معاصرت سرور سے  
ز چرخ حیر سے  
مراد عای عیش ترا حسین حصار شد

صفنا وجودی است که از مر و وفا سرشته و از عواکم کبر دریا گذشته اسم عبد  
 اکمید اصلش از تفرش قلم بجالات صوری و معنوی ار است چه چندان بزرگ است  
 و کوچک دل است که با آنکه طبعش بقصیده پسرانی مایست مدح دو مان گوید  
 بر در خانها ننویسد معانی در قصیده با لفاظ خوش ادا مینماید و خوشتر از آن  
 میخواند که میراید بدانسان <sup>تغزین</sup> گسوزنده را در گوش تالی غرش رعد است بهاران  
 انهم بطرف کوهساران روز کار است که در دار الخلافه بسرینبرد و معاش و بخت  
 میکند و خط نخت عین را مانند وی بدست نویسی کم است و بعبت قلم در همه جا سلم  
 آن عطار که از خط شیوا مشتری کرده صاحب جوزا

شبا زوزی مکرر بکیر ارمیت نوشته و هرگز باز و او انکشت پنجه دست و  
 رنجنه کشته در ثبوت قدم نیز مانند سرعت قلم بی نظیر است که چون کبش

حرف و فاق در میان آید تا جان دارد بر پر آن حرف بیاید

این چند قصیده است

در اسم تو سراسم عظم	ای صدر معظم مکرم
شد اسم مبارک تو توام	با اسم مبارک شهنشاه
افاق زرامی تو منظم	خورشید ز روی تو منور
اقبال سرود خیر مقدم	بر دست جلال پانهادی
بر جمله سروران مقدم	بستی تو زرتنه و کرامت
آنی بدی نظام عالم	آنی تو که از کف کرامت
بر در که تو بجای خادم	صد پشور بر جبهه باشد

دین از تسلیم تو گشت معظم	دولت ز کمال تو قوی شد
هستی ز کمال صدق محرم	بر از شهنشهر جهاندار
بر صیخ رسیدار بسلم	از حرف سوو تمام صفت
یکدم ز وجود خود زبندوم	در عهد تو فتنه نیست تا او
شد از تو بزرگ دولت حم	حم ار چه بزرگ بود و دانا
چون سد کند راست محکم	از سعی تو چار رکن دولت
تا نیست شمر بر تب چون بم	تا نیست کمر تاب چون سبک

بر دست تو افت کمر خاک

بر کام منافقت سگر چشم

صدر اعظم خدایگان جهان	آفتاب سپهر و شوکت و شان
در عدالت عدیل نوشردان	در سخاوت بدیل حاتم ط
کف او چون سد کنج کران	کلک او چون کتد صغیر کز
بر فغان خندان خاقان	بتمازند ممالک فقیر
آنچه بر کاینات شد پنهان	دل بیدار او سی دان
در صداقت چو بوز و پیمان	در سخاوت چو جبر و حاتم
تا دهد نظم دولت سلطان	تا کند حکمتت ایزد
آن کند آن که شد در فرمان	آن کند آن که حق بود را چمن
پای سپید فقه در و امان	باس او تا تسلیم بدست گرفت
بذل او در دوزخ ادرمان	عدل او ز خم ظلم را مرم

کشت او قلمیست کج افغان	تیخ او اثریست مرداد بار
کشت جاوید دولت ایران	ایغی زیری که از کفایت تو
دولت دست موسی عمران	در لبست فیض عیسی مریم
کتر از پاسبان بود کیون	بر در بارگاه رتبت تو
هر سر مو شود هزار زبان	چون کنم رای مدحت برتن
توان جز بیباکی ایمان	پاک امیانی و صدارت را
نی قرمیت ز صد هزار قرن	فی نظیرت ز صد هزار نظیر
پشت خم کرده کسب کردن	کز نقطنیم تو گذر چه رو
هست با حرم تو بسک سهند	کشت با عزم تو کران چهر
با دور سیر و برق در جولان	جدا آن نگاوری که بود
باز نا آفت ز شرق عمان	بچمان در رسید بغرب سوا
چشم ضیغم ز لاله نعمان	نشانی زامن تو آهو
انچه زاید ز قسزم و عمان	ریزد از دست بجز کردارت
ابکم آرزو فصاحت سبحان	نه عجب کز حرص مدحت تو
تحت چپ پال و افتر خان	بستانی زمین دولت شاه
شیر در زده شد بکوشان	تا که عدل تو کشت حافظ ملک
دامن از کوب برش بود عمان	ماوح از بزم تو چو باز آید
تا بگردد سپهر حکم بران	تا تابد ستاره حاکم باش
صدرا آفاق باشن جاویدان	صدرا آفاق جاویدان باید

طرفه

آب زند جهان بحکم قضا جاودان بر بساط حکم بان

عمید مولود ناصرالدین شاه

بر تو باد امبارک ارزندان

طرفه دست پرورد را یمن منزه احتیاج جهان فضل و فرج اند شیرازی است که  
 نگارنده است راست گذار و گذارنده در دست نگار که از روشی بنان طرز  
 بیان چون نامه در مشت گیرد و خواه در انکشت بد انگونه آرایش صندوبه  
 که همانا ثواب معانی لطیفش در سواد خطوط و سطور مانند مشاعل نور است  
 در شبهای یخور در آن عبارت شیرین و خط شور انگیز بیان صورت سحر است  
 معنی اعجاز همین برادر حبیب الله متخلص بحاقانی است که شرح حالش پیش  
 محل حالات وی آنکه از فارس برود و کودک بود مذکور که مجلات نقل و تحویل کرده  
 و در میانجا توطن نموده بنای تحصیل نهاد و بذطره در مشق خط و ضبط ربط است  
 بدوام و استقامتی تمام داشت تا در اندک زمان خط نستعلیق را بد انگونه خوش  
 نوشت و طبع وی در سرودن غزل و قصیده چنان مقدر گشت که از شعر مشهور هر

بارجه است  
 که از او جاست  
 و در اینجا که مرگ است  
 سینه که است  
 آنچه نظار و سزا  
 مینویسد

و بخور است  
 معنی تاریک

استبداد  
 معنی استقامت  
 استقامت  
 ادرت

آمد و بطراز خانه تسبول عام یافت

حَتَّى كَأَنَّ مِدَادَهُ الْاَهْوَاءُ      فِي خِطِّهِ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ شَهْوَةٌ  
 حَتَّى كَأَنَّ مَغْيِبَهُ الْاَفْدَاءُ      وَ لِكُلِّ عَيْنٍ فُتْرَةٌ فِي فُرْبَةٍ

افذار است  
 خار و خاشاکی  
 که چشم و بر  
 افتد

تا هنگام ایالت شاهزاده اعظم همین میرزا ملکب آذربایجان شتافت و حضرت  
 شاهزاده با رحمت و اعتبار تمام با او صاحب دیوان پائل و می گشت پس  
 آنکه عهد حکومت و روزگار ایالت وی سپری شد بدار اختلاف در آمد و پیش از آن

سپری شدن  
 معنی گذشتن تمام  
 شدن

ادیب الملک بین لقب سزاوار آید و سرافراز گردد و در پوسته فضا میدی چند که در  
 فصاحت و بلاغت بی مانند بود در ستایش ذات علی حضرت شاهنشاهی بر سرود  
 و ادیب الملک هنگام روایت اشعار در پیشگاه حضور با هر النور معروض داشته  
 مستحسن را می افروشد و از آنجا که ابوالفضل و العج و الطرفة  
 دیوان فضل نظم بقا شاه بیت ملک باب کرم کتاب شرف آیت سبز  
 شاهنشاه عالم پناه ناصرالدین شاه غازی حلد الله مکر را بجز در اضطرار و حاجت  
 محیط لائی شاهوار است از اشعار آید که سنکام موج از حنیض باوج آورد  
 بکنار سیریز و خاطر افروشد پس ارای همیون چنین آید که کنج را تفزای طرفة آید از  
 استمان معلی بلقب و منصب خازن الاشعار می سرافراز گشت و هم اکنون  
 آنچه از خاطر مظهر سیریز او در بخت خوش خویش میگرد و اگر کلک دیباچه کارش بین  
 شغل کاتب وحی خواند و است که نگارنده کلام پای خداست اینجی قصیده

که نوشته میشود

دوش آن نگارنا زمین از در آید جلوه	زیبانی از سپر تا بیار عنائی از با
نشته بر روی شمع قشته ورق از با	برکت قدح گل در طبق یکشاد رخ تبه
از بوی زلف عنبرین بود هموس و عقلمین	دار و مکر آن نازمین عود و عیسیر و سگ
سیرین بافی با ملک نیکوتر از ما ملک	خورش نوح انم یا ملک یا ایگه از جنس شر
چشمش بعبده عاشقان دارد کف و کمان	فته همی بار د از آن ای خیل عشاق آخیز
تن سیم و ساعد یا سمن خرمین زین	آورده اند پرین آنز سگ شیرین و شر
کل خود کجا و روی او پس نسل کجا بوی او	کرده معطر بوی او سخن سرو نام و در

طرف

هرگز که دیده در حجبان سروی چو قدش بود	قامت کوسر و روان با بلای عاشقان
شد خانه صبرم در کلبه کی ز یرویز	چون آن کار سیمبر با عشوه باز آمد زور
تقوی بز و حنمه برون از شهر زهد آمد بر	بشت و گفت ای و فنون عهد صیقل <sup>کهن</sup>
و آنکه بیابان چنگ و فیوح و بر جوان	نوش از کفم این جام می بویسه آید ز نی
بایش خد اکارش گرم این قضای گلشن قدر	میج که صدرم رستم رونق ده ملک عم
صدرم هر زمان از عدل او گوید خیر	شاهست چون شیروان ارامی اسکندر
بجا که عاقلی بر برای و بر عاقلش کن	هرگز نیاز از دولی آسان از او هر <sup>مسکله</sup>
چون او کجا دیدی بگو که زوی چنین آمد بر	از دولت بر امی بگو بر کند بس با عد
باحق سرو کارش بود حق با وی از هر کجا	روح القدس بارش بود بریزد آن <sup>بچند</sup>
باز از پی خدمت کند شب را در آن خلوت	یکشب اگر خلوت کند از خلق تا راحت کند
هر روز کارش عجیبش است از روز دیگر	در پاس دولت روز و شب بر خود خورج و <sup>تعب</sup>
شاید که کرد از صفاتیر دعایت کار	عید است ای طرفه پالاب بر کشتا اند <sup>دعا</sup>
ایصد زانده معک در کوه و دشت و <sup>مجر</sup>	تا پایدار این نه فلک تا نام از حورو <sup>ملک</sup>

ماریب که تا باشد حجبان صد معظمتان

کیتی از روشن روان بر این زرایس <sup>مستخ</sup>

ای که رخ نخب تو چون ماه نیست	ای صدرم عظم که ترا پاک ضمیر <sup>است</sup>
امروز که در شرح بنی عید عذیر <sup>است</sup>	انفاس تو مطبوختر از مشک و عذیر <sup>است</sup>

احکمت لکم دیکم از حق شده <sup>سرا</sup>

حق خاک تو از آب محبت <sup>شسته</sup>	ای خوی کنوی توبه از روی <sup>شسته</sup>
--------------------------------------	---

طرفة

۳۳۴

در خلقت خلق تو نفی نداشت  
امروز کس نه یزدان بکس نداشت

ختم است ز حق بر ما بر نعمت و احسان

چونما که بتو ختم بود کار صدارت  
بر شاه کرده است کسی چون تو در است

دلها می خراب از تو بسی بافت عمارت  
از آنکه بود دیده حق بین بصارت

و اندک موی توئی از قادر سبحان

ای صدر ترا بر همه کس حق عظیم است  
الفاظ شکر بارت چون دریم است

عیسی نفسا زنده ز تو عظم ریم است  
در کلک تو پیدا اثر چوب کلیم است

یا خاصیت تیغ و دوسر بر سر عدوان

امروز دهن جوری بر طره خود تاب  
طوبی بفسانده ترا اندر بر اجباب

پر کرده بسی ساغر کور ز می تاب  
رضوان بگشوده است در خلد بر صباب

چون صدرم بر رخ مادر ایوان

از نکت خلق تو جبه طین کرمه  
هر کار ز غنم تو ز تبت کرمه

ملک ملک از دانش تو زین کرمه  
هر جز که بسینی ز تو ترکیب کرمه

چونما که ز صهر نبی این عالم امکان

پاکت ترا چون ازل طینت تو گو  
از رای تو را می مگر می نیست تو

شاه ناصر دین خسرو منصور مظفر  
بنمود ترا بر همه کس سرور همستر

چونما که بر اصحاب پیر شه مردان

امروز خلافت بعلی کست متقرر  
کردید قومی بارزوی دین پشت پیر

بر عرش بدادند بسی زینت و نور  
خوانند ملایکت همه مدح علی از

طیفره

چونما که بزم تو این حسیل شاخوان  
امروز کند دست صبا غالیه  
از زلف عروسان خطا ناکش  
الحمد که شد بر طرف ایام جدا  
شد وقت که بستی ز علی کا خدا

چونما که ز صدر الوزرا کار جهان

چهره برافشا از شوق تویی  
امروز بود روزی که حضرت داد  
میکال کند عرصه افلاک معطر  
آمد بنی تهنیت عید مکرر

چونما که بر این صدر جلیل از بر سلطانی

ای خواجه که از مهر علی دل زین  
لطفت ز سر طرفه برد بر نفسی  
حق را نمود می دمی از یاد فراموش  
منعش کن از روح مغرمانی

پهل چکد کر سپراید بکستان

تا آنکه بیتی اثر از عید غدیر است  
تا طلعت خورشید در آفاق است  
تا نام ز شاهنشاه افلاک سر است  
تا پاک خداوند سبوح و صیر است

باشی بجان خرم بر پند و یوان

در نهنگ عید صیبا کنند

ماه رمضان منت و فراز آمد شوال  
شد عید و زین خشک روز برون رفت  
زان رستن زین آمد غم نیک بوفال  
از دل برود خشک ماه و غم سال  
از عزت و اقبال و بهم از شوکت و اجل  
تعظیم تو تعظیم خداوند جلیل است  
آری پرو ز جنت روزه شوال  
چونما که ز دیدار تو ای صدر معظم

که فخر کنی بر همه عالم شکفت است  
 ابرو و پیشانی پیدار قدرت حق است  
 از کلک تو ظاهر اثر خوب کلیم است  
 دشمن جان تو گر این کلک پسند  
 ابرمینی از سر کشتی از دور من است  
 محکم ز وجود تو بود دولت ایران  
 در عهد تو کس اسم بطالت نسیده است  
 رامی تو گرامینان هزار پیش دولت  
 دانی بر رامی تو دشمن چه ماند  
 شاه از تو زید است بگری و میند  
 غایب خیال تو نشد صورت خسرو  
 عاشق تو بشا هشی مشه تو شایق  
 شه سایه حق باشد تو سایه شای  
 چون فر بهانند تو میمون مبارک  
 اندر سر من سایه سکن که گم خند  
 بی شغل و عمل پارم کار بر رفت  
 هر چند نیم قابل خدمت بتو لیکن  
 آنی تو که از تربیت دناه ما پیر  
 که سوی کی مور میانی تو به بینی

هم قلند حاجاتی و هم کعبه آمال  
 ای قدرت حق از تو عیان در همه حال  
 اندر همه جا و همه کار و همه فعال  
 از یاد برد و بیک دستم بسز اول  
 رامی که بر اندازد بر کشتی اغلال  
 چو مانده زمین قائم پیوسته با بدال  
 کم نام کسالت شد و باطل همه نظام  
 از بند بند و کمر خدمت حجاب  
 چون صجوه که بازیش کرده است کجا  
 در خدمت دولت نفسی غفلت ایما  
 کاینه بوصاف و مثل شده مثال  
 چو مانده سلمان با داری ای بسال  
 چون سایه حق سایه شه است باقبال  
 کجا برم از پند الطاف پند  
 در ظل تو آری برسد نقص با کمال  
 پسند که چون زمره که ز او پال  
 کربت چه چیز تو سهولت بر اشغال  
 هر خط کسند جمله همیک لونی و اسفال  
 چون نجی نیستی شود او حامل اعمال

طرف

کرد و بدیج تو اگر اکرم و کرلال	در هیچ تو ام عاجز هر چند که گویا
در و هم تنگنجد و در دسترا قوال	بتر که بگو شمش بدعا چونکه شایست
هر جا سخن از دوستی احمد زلال	تا هست ز عید رمضان نام کیتی

برسد اجلال بغیر وزمی و شوکت

پایزه بانی بجهان خوشدل و خوشحال

چون بود پاک احمد از نزل حیرت	شادمان عید آمد و شادان از و صید
در خیر امر و ز شد بر دوستمان بیست	آری آری چون خلیل آمد و شادان

شادان آن شادی همه اهل زمین آسمان

گشت بر خلق خدا ظاهراً هر مور مور	شد زیزدان پشت احمد در چنین روزی
کرد و می گویش از ملک تسلیح شادی	زیب اکلیل خلافت شد تخت حمود

چون شای صدر اعظم شاعر از ابرزبان

پرفشان افکند با عشرت بساط انبساط	جبرئیل امر و در بزم محمد با نشاط
شد بچشم دشمنان دین جهان اسیر	حوریان اندر جهان شکوی کنان در حلاط

چون چشم دشمنان صدر اعظم این جهان

اگر کله از کل رخسار او بار نکوست	پاک احمد آتشهاهی که با خلق نکوست
گفت هر کس امنم مولی علی مولای اوست	شد ببالای جباران شران از امر دوست

چون خطاب صدر اعظم بر جمع دوستان

صدر اعظم جانشین خود نمود اولاد خویش	جانشین خود نمود احمد بی و امان خویش
دین نظام ملک و دولت خواست از افاضت	او نظام دین و ملت خواست از ارشاد خویش

طرف

۳۳۱

هر که برود از یاد این از یاد برده است

کرستندی از سلیمان در آصف ششم	این بجان ملکوت و آصف صدر عظم شاهم
در کین شاه راهی صدر اعظم و مرم	معنی اسم اعظم را و شد خف القلم
روشن ملک سلیمان آری از آصف	

آسمان پر ز یوروز میت فرا آید زمین	روشن از نور علی امروز شد عرشین
گفت یزدان در چنین روزی کامل کردن	از وجود شیر حق حیدر امیر المؤمنین
پس چو ایران از وجود صدر اعظم کامران	

نعمت حق در چنین روزی بیستی شد تمام	بین بامت علیکم نعمتی کام تمام
از بخار روز مبارک تا که در روز تمام	مر ترضی باشد ولی نعمت بخلق اخص و عام

پس چو صدر اعظم ایران بخلق این زمان  
 در عزیز خم اگر کرد آسمان کج بهر نشا  
 طرف اندر بزم صدر آورده شعر نشا  
 یک مستطبی که یک یوان یک و قمر نشا  
 کرده مقبول و شد بهر نشا آورده جان

کی تو انم از شای صدر اعظم دم زد	قطره ای می رسد حرف از بیخ هم زد
در دعا بهتر که دست امروز در عالم زد	کرد عا این نه فلک را می توان بهم زد
ز آنکه امین کوی اندر نه فلک کروید	

تا بود یارب می اندر جهان عهد خد	تا که در حارم فلک خورشید بید خد
تا که در عالم بگرددش باشد این چرخ	صدر اعظم باد با بخت جوان در ای چرخ

اندر ایوان صدارت در زمانه جاودان

## طرفہ

### وَلَدًا فِي الْغَزَا

عشوہ گری کہ میرود دل کبک از زردیش	وہ کہ چہ حالت آورد روی چو ماہ دیدش
یار و متاع حسن من جان چو کلاف برہم	او عجب از فروختن من خجبل از خریدش
زا برو چو چشم اورسد تیر بلا ہسی بل	می بزد کسی برودن جان ز کجا کشیدش
آب حیات میچکد از لب ہجو لعل او	از چہ نصیب یافتند لعل لبان بکدیش
میوہ نوبیا آورد شاخ درخت دوستی	وہ کہ چہ با صفا بود میوہ نور رسیدش
پردہ زرخ چو برکشد پردہ خلق برود	یا داز آن کشیدن داد ازان دریدش
پیش نظام ملک شہ بہ کہ حدیث او برم	قصہ دل ربودن مہر ز من بریدش
ابو حوی چشم او چرا رام میشود بکس	اہ از آن نگاہ او داد ازان بریدش

طرفہ بر کجا رود عشق تو شہرہ اش کند  
حالت دل طہیدن در کنت ز رخ پریدش

عجیب اسمش محمد جلیل است و ذکر طرز فصاحت و عالم معرفتش مقامی بلند و مرتبتی جلیل در او اسط ایام سلطنت و روزگار عہد و دولت شاہشاہ دین پناہ ماضی محمد شاہ عازی انار اتد بر ما نہ بہت ساکنی از ما ز نذران بہت نشان با پدر خویش بدار الخلافہ در آمد و ارکان دولت و اعیان حضرت را بقصا غراپتودن گرفت چون ظہور اسیکو نہ ہنر در روزگار صغیر از وی در حقیقت مقام حیرت بود و عرض رای جهان آراد استند کہ طفلی خود سال چنان از صحیحی سا نچورد کوی سبقت ربودہ کہ سما تا قبل از زمان ولادت استفادت بیان نمودہ پس از آنکہ دریافت سعادت حضور مبارک نمود خاطر اقدس از سن کم و سخن عجیبی

حیرت بر حیرت برافزود و چون نظر مبارک سخت غریب آمدنی بحال از لفظ و سیح  
 مثالش متخلص بحسب ساحت و بالطاق کونا کوشش بنواخت و آبد و آرزو و سینه  
 ساکنی چون مقام تکلیف مزیده و بسر حد بلوغ نرسیده بود او را خارجاً و حلاً  
 از برای دریافت سعادت حضور هر ظهور مانع و محظوری نبود و هم اکنون  
 ساکت ساکت طریقت و جوایمی مطالب حقیقت است و پوسته مشغول  
 بنادمت یکی از معارف ولی در سلک عرفا شاعر است و در سلک شعرا  
 عارف و با عدم کمند و مونت چنان دست و دلی کشاده و همی از حد زیاد  
 وارد که بد آنچه از صلوات و جوایز از اعیان و اکابر فایز گردید یا چند اوندگان  
 اجل صدر الصدور افخم بوی عطا فرماید هر کجا درویشی است پیش خواند و  
 پیش از آنکه خویش خور بوی خوراند بیک

سیمرغ و هم را بنود جای دم زدن آنجا که باز مهت او آستان بنام

کاهی قصیده میراید و در ذیل مصدر جلالک معروض میداد

نوروز خوش و بهار خرم	آمد ز بهشت عدن با هم
سال نوروز نیکنیجه	باماه رجب رسیده توام
عید آمد و روز کار و روز	ایام خسته گشت و خرم
از گریه ابرو خنده کل	چون باغ بهشت گشت عالم
هر مرده حیات جاودان یافت	از نطفه باد عیسوی دم
طوبی لک ای بت بهشتی	بر خیز و بده غذای مرم
گلگشت چمن قضای خلد است	در خلد منسوب بود محرم

کمیچید بجز شراب در عشم	آچند خوری غم حجاب از
سپر چند کنی منزوه در عشم	هنر کام نشاط و روز نشاید
یکسر بدر این لب پس ماتم	پرایه نو بگیر از سپر
شد نوبت ساغر و مادام	آمد که مستی پاسی
می رنجت هر طرف رنجتم	در ساغر لاله ساقی عیب
کرد مذبح بر خوشی مصتم	تا شاهد کان باغ و بستان
بر موجب اقتضای موسم	یا ساقی فاسقنی براج
در وقت چنین خوش شایتم	ساغر ساغر کفاف مذبح
کنشده چو دیبای معلم	فرانش بهار بین که هر سو
از روی شرف بخیر معتم	تا پای هندت بهشتی
در حسرت روی یار همدم	ز کس بکبو ده چشم حیرت
بر عادت بکوان و یلم	سنبل بکنند طره بردوش
از بهر نشان جای همدم	سوری زر سوده رنجت درشت
شد حجب نغیبه باز در هم	وز عنبرت زلف یار لب بر
نوخواسته طره سپر عشم	زد بند پای سپر و آزاد
راز روی بده زبان شدایم	سوسن چو خنجر نطق من فیت
در مدح حسد ایگان اکرم	تا بنده کنم قصیده انشا
دستور خجسته صدر عظم	نصرت با ذل هر شیوار
کامد بهر روی میلم	ارایش ملک و زین کسور